

РЕЖИССЕР И АКТЕР ТАКЕШИ КИТАНО:

ИСТОРИЧЕСКИЕ ФИЛЬМЫ ПРО ЯПОНИЮ — СПЛОШНОЕ НАДУВАТЕЛЬНОСТЬВО



Сегодня в наш прокат выходит исторический фильм **Такэши КИТАНО «Затоичи»**. Режиссер, актер, телевизионный комик, писатель и художник, он стал известен во всем мире благодаря своим лирическим фильмам о жизни представителей якудзы. О своей новой картине, не похожей на предыдущие, **Такэши КИТАНО** рассказал корреспонденту «Известий» **Марии КУВШИНОВОЙ**.

— История слепого воина **Затоичи** почти не известна на Западе, но в Японии, если я правильно понимаю, о нем слышали все.

— Сериал о **Затоичи** для Японии значил приблизительно то же самое, что для вас — фильмы о **Джеймсе Бонде**. Только у наших фильмов бюджеты были поменьше и возможности для дистрибуции хуже. Их смотрели в Японии и еще кое-где в Юго-Восточной Азии, но никак не в Европе.

— После «Жестокого полицейского» (1989 г.) вы сами решали, что будете снимать, и сами

писали сценарии. Идея нового фильма о **Затоичи** принадлежала не вам. Тем не менее вы взялись за этот проект...

— Да, я люблю самостоятельно придумывать свои фильмы — от начала и до конца. Но я принял предложение сделать «**Затоичи**», потому что хотел рассказать известную историю в собственном уникальном стиле. Меня уже давно посещали некоторые идеи, не связанные именно с этой легендой, но имеющие отношение к жанру **чамбара** — самурайским фильмам с драками на мечач. В глубине души я всегда хотел снять исторический фильм. Однако, когда про-

дюсер **Тиэко Сайдо** предложила мне сделать «**Затоичи**», я думал только о том, как бы максимально вежливо отклонить ее предложение. Она очень близкий друг покойного **Шинтаро Катзу**, который играл **Затоичи** в оригинальных фильмах. Она так его любила, так его уважала, так им восхищалась! Она несколько лет ходила за мной и говорила: «Знаете, **Кадзу** — сан очень-очень болен! Он не может умереть спокойно, пока не увидит вас в роли **Затоичи**». В общем, давила на жалость. **Кадзу**, правда, так и не дожил до моего фильма. Так что «**Затоичи**» — это такой случайный проект, специальная okazия, выходящая из ряда того, что я обычно делаю. Мне было немного страшно, именно потому, что многие в Японии слишком хорошо знают оригинальные фильмы. Я волновался по поводу японской аудитории и совсем не думал о западной.

— Между тем западные зрители с восторгом приняли «**Затоичи**» (в Венеции и Торонто фильм получил приз зрительских симпатий). Вообще на Западе у японских самурайских фильмов много поклонников, в том числе и среди голливудских режиссеров.

— Да, японская **чамбара** сильно повлияла на Голливуд. Правда, это больше связано с акробатикой, чем непосредственно с драками на мечач. Знаете, так грустно, что в последние годы японские исторические фильмы начали копировать гонконгские боевики. Трудно стало разобратся, где японский, где китайский стиль. Я подозреваю, что гонконгский людям нравится больше.

— Вы впервые снимали исторический фильм. Чем эта работа отличалась от того, что вы делали раньше?

— К счастью, не осталось в живых свидетелей, которые могли бы подловить меня на разного рода неточностях. Некоторые мелкие детали можно было беззастенчиво придумывать. Во всех исторических фильмах о Японии всегда есть элемент сфабрикованности. Например, артисты ходят в этих пафосных старомодных париках. На самом деле парики были гораздо меньше. Или, скажем, язык. До того как появились радио, телевидение, другие коммуникации, люди из разных частей Японии фактически не могли общаться друг с другом — существовала чудовищная разница диалектов. Но в кино — ничего, нормально разговаривают. Словом, у тебя появляется огромный простор для надувательства.

(Окончание на 9-й стр.)